

La famiglia

10

comunicazione

Vivi da solo o con la tua famiglia?
Tu sei figlio unico?
Come promesso, ti mando una foto.
È la più alta della famiglia.
Non mi sono riposato per niente.
La bambina davanti a me è mia nipote.
Valeria e Pietro hanno fatto la lista di nozze.

grammatica

Die Possessivbegleiter
Der Gebrauch des Artikels bei den Possessivbegleitern
Der *superlativo relativo*
Das *passato prossimo* der reflexiven Verben
perché - siccome



vocabolario Espresso



genitori

papà

mamma

nonno

figli

nonna

fratello

sorella

cugino

matrimonio

lista di nozze

nipote

mio

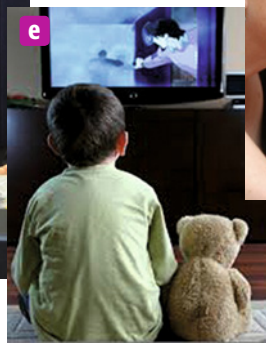
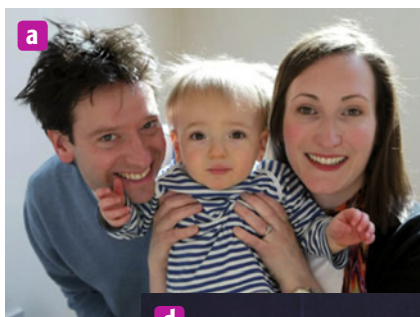
tuo

sposarsi

la famiglia

1 La famiglia fa notizia

Abbina le foto all'articolo corrispondente.



10

1 ☐

Nonni a scuola dai nipoti oggi lezione di Internet

Nove scuole, 900 anziani, 900 ragazzi
Obiettivo: creare in un anno un giornale online.

2 ☐

Donne in carriera l'ora del dietrofront

Una su 4 torna a casa per i figli
e il marito.

3 ☐

Vittoria, la bambina che vota con la madre in Parlamento

Da quanto è nata, la piccola segue la madre a
Strasburgo quando il padre va a lavorare.

4 ☐

Crescere senza fratelli: è la famiglia del figlio unico

Mamma, papà e il loro bambino.
In Italia sono il 46,5%.

5 ☐

Fratello e sorella si ritrovano dopo 57 anni

Dopo quasi mezzo secolo l'incontro.

6 ☐

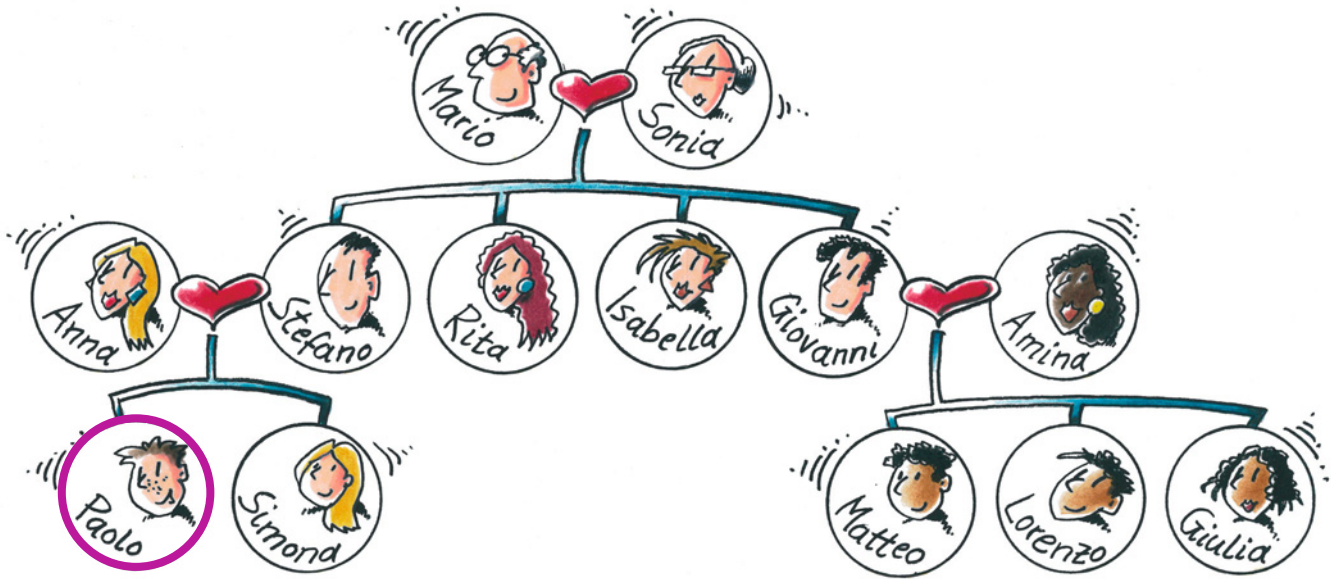
Bambini a letto tardi per guardare la tv

I genitori dicono: «Così ho più
tempo da passare con lui».

la famiglia

2 I nomi della famiglia

Lavora con un compagno: con l'aiuto delle notizie di pagina 130, osservate l'immagine e completate le frasi con i nomi che riguardano la famiglia



- 1 Mario è il **nonno** di Paolo. Sonia è la _____.
- 2 Amina è la **zia** di Paolo. Giovanni è lo _____.
- 3 Simona è la **sorella** di Paolo. Paolo è il _____ di Simona.
- 4 Paolo e Simona sono i **nipoti** di Giovanni e Amina. Giovanni e Amina sono gli _____ di Paolo e Simona.
- 5 Anna è la **madre** di Paolo. Stefano è il _____. Anna e Stefano sono i _____ di Paolo e Simona.
- 6 Matteo è il **cugino** di Paolo e Simona. Giulia è la _____.

10



E 1

3 Trovate un titolo

A coppie scegliete una foto e inventate un titolo.



© laif / Raffaele Celentano

4 Vive ancora con i genitori

66 

A una festa Valentina racconta a Peter della sua famiglia. Ascolta il dialogo e segna se le seguenti affermazioni sono vere o false.

	vero	falso
a Valentina abita a Milano da meno di otto anni.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b Tutta la famiglia di Valentina vive a Roma.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c Valentina è la più giovane della famiglia.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d Una delle due sorelle di Valentina è casalinga.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e Il fratello di Valentina è andato a vivere da solo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f Solo la sorella più grande è sposata.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g Valentina ha un solo nipote.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Leggi e completa il dialogo con i possessivi. Poi ascolta di nuovo e verifica.

mio

tue

mia

tuoi

tua

suo

mio

- Sei di Milano anche tu?
- ▼ No, sono di Roma, però abito qui già da sei anni. Tu invece?
- Io sono qui da quasi otto anni.
- ▼ Ah, da solo o con la _____ famiglia?
- Da solo, e tu?
- ▼ Anch'io. La _____ famiglia vive a Roma.
- Oh, hai sorelle?
- ▼ Sì, due sorelle e un fratello.
- Oh! Una famiglia numerosa! Io invece sono figlio unico. E tu sei la più giovane?
- ▼ No, io sono la terza: la più grande ha 36 anni, la seconda 34 e _____ fratello Marco, 26.
- E che fanno?
- ▼ Mah... La più grande è impiegata, l'altra fa la sociologa e _____ fratello studia ancora.
- E vive con i _____ genitori, immagino.
- ▼ Sì, ma in Italia è normale.
- E perché secondo te è normale?
- ▼ Mah, un po' per cultura, per abitudine, e un po' per motivi economici. Di solito sono i ragazzi che restano a casa, forse perché sono più mammoni.
- E le _____ sorelle sono sposate?
- ▼ La più grande sì e ha anche due bambini; l'altra invece vive con il _____ ragazzo.



la famiglia

5 Completa

Completa lo schema con i possessivi del dialogo.

singolare		plurale	
maschile	femminile	maschile	femminile
(il) _____	(la) _____	i miei	le mie
(il) tuo	(la) _____	i _____	le _____
(il) _____	(la) sua	i suoi	le sue

E 2

6 Quanti siete in famiglia?

Intervista un compagno. Domanda...

se è sposato/-a

i nomi dei suoi familiari (genitori, fratelli, sorelle)

se ha figli/nipoti/cugini...

l'età e la professione dei familiari

Durante l'intervista disegna il suo albero genealogico (sul modello di quello al punto 2) e poi confrontati con lui.

la sorella **più** giovane – la **più** giovane
il fratello **più** piccolo – il **più** piccolo

10

7 Chi di voi ha...?

Lavorate in piccoli gruppi e attraverso domande appropriate cercate la persona che ha...

la famiglia più numerosa _____

i genitori più lontani _____

la mamma più giovane _____

il nonno più anziano _____

il/la nipote più piccolo/-a _____

i nonni più giovani _____


la famiglia più piccola _____

il papà più giovane _____

E 3

8 Una mail speciale

Leggi la mail di Andrea e individua nel disegno le persone descritte.



Caro Alessandro,

come promesso, ti mando una foto del mio matrimonio. Io e Valeria ci siamo sposati in una piccola chiesa, vicino al paese dei suoi: tutto è andato bene, la cerimonia è stata molto semplice e al pranzo abbiamo invitato solo i parenti stretti. Nella foto che vedi ci siamo quasi tutti: quelli accanto a me sono i miei suoceri (a proposito, Mario, mio suocero, è un vecchio amico di tuo padre!). I miei sono accanto a Valeria: mio padre è andato in pensione e finalmente si può dedicare al suo hobby preferito: i suoi nipoti! A sinistra c'è mia sorella Flavia: Filippo, suo marito, non lo vedi perché è lui che ha fatto la foto. La bambina davanti a lei è Silvia, la loro figlia. Hai visto com'è diventata grande? A destra, la ragazza bionda è Francesca, la sorella di mia moglie. Non è più sposata con Massimo, si sono separati un anno fa. Ora vive con Ugo, è quell'uomo alto con la barba dietro di lei. I due bambini sono i loro figli. E tu, come stai? Da quando ti sei trasferito fuori città, non ci siamo visti più! Dai, vieni a trovarci, lo sai che da noi sei sempre il benvenuto!

Un caro saluto,
Andrea

10

Il paese dei suoi = il paese dei suoi genitori

I miei sono accanto a Valeria = i miei genitori sono accanto a Valeria



E 4-5

9 L'articolo con gli aggettivi possessivi

Rileggi la mail, sottolinea tutti gli aggettivi possessivi e completa la tabella segnando con una X la risposta esatta.

In italiano, generalmente, davanti agli aggettivi possessivi

	c'è l'articolo	non c'è l'articolo
con i nomi di parentela al singolare	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
con i nomi di parentela al plurale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
con tutti gli altri sostantivi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

In italiano davanti all'aggettivo possessivo "loro"

☐
☐

sua figlia
suo marito
il suo ragazzo

(il) nostro	(la) nostra	i nostri	le nostre
(il) vostro	(la) vostra	i vostri	le vostre
il loro	la loro	i loro	le loro

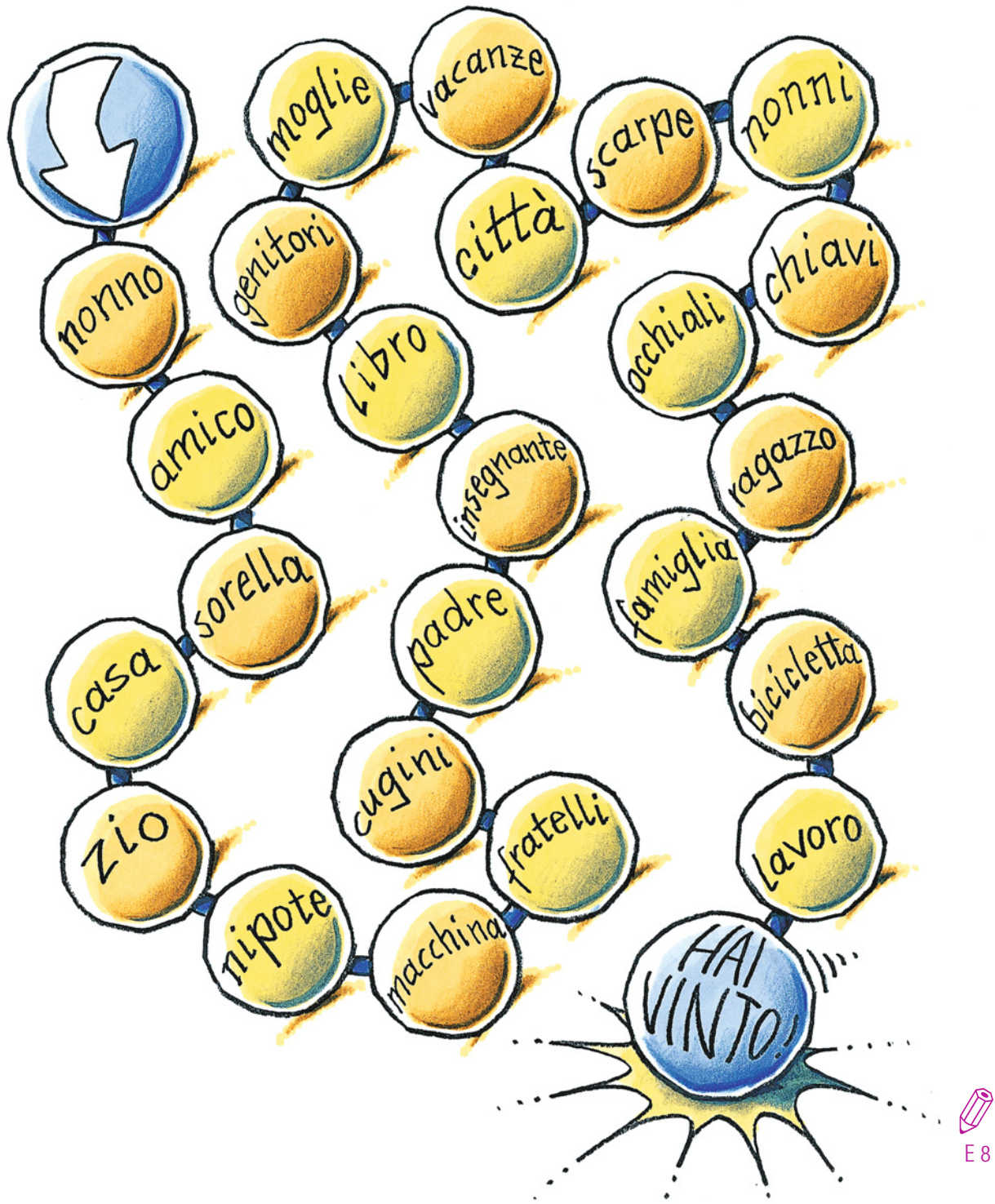


E 6-7

la famiglia

10 Mio, tuo, ...

Sie spielen in kleinen Gruppen mit einem Würfel. Es wird der Reihe nach gewürfelt und man rückt so viele Felder vor, wie man Punkte gewürfelt hat. Zu jeder gewürfelten Augenzahl gehört ein Possessivbegleiter: 1 mio, 2 tuo etc. Jeder Spieler muss mit dem auf dem Feld angezeigten Wort und mit dem durch den Würfel angezeigten Possessivbegleiter einen Satz bilden. Ist der Satz richtig, rückt der Spieler ein Feld vor, im anderen Fall geht er eines zurück. Wer zuerst im Ziel ist, hat gewonnen.



10

la famiglia

11 Si è sposato...

Nella sua lettera Andrea usa alcuni verbi riflessivi al passato. Cerca le forme e scrivile accanto all'infinito.

sposarsi: _____ trasferirsi: _____
separarsi: _____ vedersi: _____

Che cosa noti? Parlane con un compagno e poi in plenum.

sposarsi

mi sono sposato/-a

ti sei sposato/-a

si è sposato/-a

ci siamo sposati/-e

vi siete sposati/-e

si sono sposati/-e

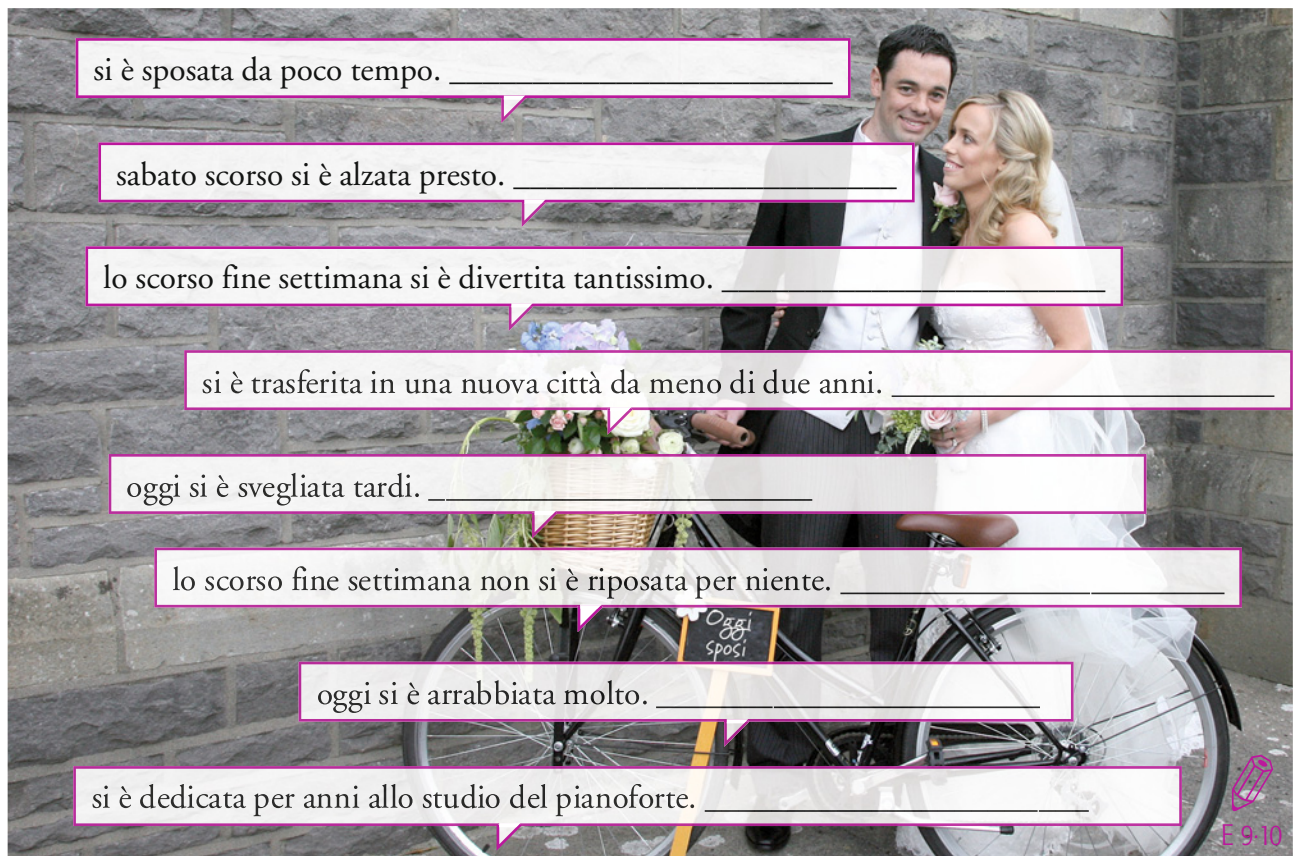
12 Cerca una persona che...

Intervista i tuoi compagni. Attenzione: non puoi fare più di tre domande a persona.

Vince chi, allo stop dell'insegnante, fornisce la lista più completa.

Scrivi il nome della persona che...

10



13 Una lettera

Immagina di mandare a un amico che non vedi da molto tempo una foto attuale della tua famiglia. Descrivila e racconta che cosa è cambiato negli ultimi tempi per te e per la tua famiglia.

14 Genitori vicini e lontani

Prova a inserire i numeri che ritieni probabili fra quelli qui sotto.

27

42,9

58

65

70,2



Il _____ % degli italiani vive vicino alla casa della madre.



In media gli italiani restano nella casa dei genitori fino a _____ anni.



Il _____ % delle figlie femmine fa visita alla madre ogni giorno.



Il _____ % dei figli maschi fa visita alla madre ogni giorno.



Il _____ % dei figli telefona alla madre più volte a settimana.



Ascolta l'intervista e confronta le tue risposte con le informazioni corrette.

67

Segna, tra le parole e le espressioni che seguono (sono in ordine), quelle che compaiono nella registrazione.

☐ figli cronici

☐ convivenza

☐ famiglie di fatto

☐ famiglia di origine

☐ figli adulti

☐ famiglie allargate

☐ mammismo

☐ ragazza madre

A coppie provate a spiegare il significato delle parole e delle espressioni elencate e confrontate poi in plenum.

Completa le affermazioni.

Secondo il professor Frisinghelli:

Gli italiani sono legati alla famiglia di origine

☐ per tradizione.

☐ per motivi economici.

Per tradizione, chi assiste un genitore anziano o malato è quasi sempre

☐ il figlio maschio.

☐ la figlia femmina.

Negli ultimi anni la coppia

☐ è cambiata.

☐ non è cambiata.

15 E voi?

A gruppi di tre rispondete alle seguenti domande.

I vostri genitori/figli vivono nella vostra città?

Se sì, dove vivono? Nello stesso quartiere? Nello stesso palazzo?

Quante volte alla settimana o al mese vi vedete?

Quante volte alla settimana telefonate ai vostri genitori/figli?

C'è, secondo voi, una differenza tra i figli maschi e le femmine?



E 11-12

1

Un regalo di nozze

Ascolta il dialogo e rispondi.

Cosa pensa di regalare Tina ad Alessandra e Rolando?

Come trova Sandra l'idea di Tina?

Cosa propone Sandra a Tina?

Che regalo vuole Tina per il suo matrimonio?

Prova a completare il dialogo con le seguenti espressioni.

lista di nozze

dei soldi

viaggio di nozze

dei soldi

lista di nozze

anonimo

▼ Tina, hai già comprato il regalo per Alessandra e Rolando?

◆ No, non ancora, anche perché penso di regalargli _____.

▼ _____? Mah, io lo trovo un po' _____ da parte di un'amica. Scusa, perché non gli prendi qualcosa dalla _____?

◆ Mah, non so, questa abitudine della _____ ...

▼ Sì, va be', però così evitano di ricevere delle cose che non gli piacciono!

◆ Sì, in effetti. Io però quando mi sposo mi faccio regalare i soldi per il _____!

Che cos'è la "lista di nozze"?

☐ a. un regalo speciale a sorpresa

☐ b. una lista di regali che piacciono agli sposi

Riascolta e verifica.

2

Quale regalo per gli sposi?

Qual è secondo te il regalo di matrimonio più adatto? Parlane con alcuni compagni anche in base alle tue esperienze personali.

Per comunicare

Vivi da solo o con la tua famiglia?
 Hai sorelle/fratelli?
 Io sono figlio unico/figlia unica.
 Sei il/la più giovane?
 Sei sposato/-a?
 Quante persone siete in famiglia?
 Come promesso, ti mando una foto.

Io mi sono sposato/-a.
 I miei si sono trasferiti.
 Non mi sono riposato per niente.
 Quello accanto a me è mio fratello.
 La bambina davanti a me è mia nipote.
 Tina e Alessandro hanno fatto la lista di nozze.

Grammatica

Possessivbegleiter

Questa è **la** mia scuola.
 Quelle sono **le** tue scarpe nuove.
 Vieni a casa mia, così conosci **la** mia famiglia.

Barbara ha portato **il** suo libro.
 Carlo ha portato **le** sue fotografie.
 Ti presento mio padre.
 Mia sorella è sposata.

Possessivbegleiter richten sich in Geschlecht und Zahl nach dem Wort, auf das sie sich beziehen. Vor Possessivbegleitern steht in der Regel der entsprechende bestimmte Artikel.

Suo bedeutet sowohl „sein“ als auch „ihr“ und bezieht sich nur auf das Besitzobjekt, nicht auf die Person. Dasselbe gilt für *suoi*, *sue* usw. Bei Verwandtschaftsbezeichnungen im Singular (**madre**, **padre**, **fratello**, **sorella** etc.) entfällt der bestimmte Artikel. Ausnahme: **loro** (**il loro fratello**, **la loro nonna**).

10

Singular männlich

il mio il tuo il suo il Suo il nostro il vostro il loro **orologio**

Singular weiblich

la mia la tua la sua la Sua la nostra la vostra la loro **scuola**

Plural männlich

i miei i tuoi i suoi i Suoi i nostri i vostri i loro **occhiali**

Plural weiblich

le mie le tue le sue le Sue le nostre le vostre le loro **vacanze**

Der superlativo relativo

La sorella più grande è sociologa.
Il fratello più piccolo studia ancora.

*Der **superlativo relativo** drückt den höchsten Grad einer Eigenschaft aus. Er wird mit dem bestimmten Artikel + Substantiv + **più** bzw. **meno** + Adjektiv gebildet.*

Reflexive Verben im passato prossimo

Luca **si** è sposato.
 Maria **si** è sposata.
 Marco e Franco **si sono** trasferiti.
 Laura e Stefano **si sono** trasferiti.
 Teresa e Chiara **si sono** trasferite.

*Das **passato prossimo** der reflexiven Verben wird im Italienischen mit dem Hilfsverb **essere** gebildet. Die Endung des Partizips richtet sich daher nach dem Subjekt.*

perché – siccome

Suo marito non lo vedi
perché ha fatto la foto.

*Wenn man zuerst die Folge und dann den Grund angeben will, verwendet man **perché**.*

Siccome non ti posso raccontare tutto per lettera, ci devi venire a trovare.

*Wenn man zuerst den Grund und dann die Folge angeben will, verwendet man **siccome**.*

1 Diese Episode heißt „La famiglia della sposa“. Welche der unten stehenden Wörter kommen im Film vor? Stellen Sie Vermutungen an und sehen Sie sich zur Überprüfung das Video an.

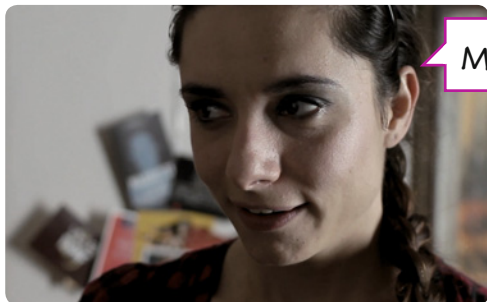


- ☐ regalo
- ☐ invito di matrimonio
- ☐ pranzo di nozze
- ☐ lista di nozze
- ☐ fiori
- ☐ vestito da sposa
- ☐ macchina
- ☐ cane

2 Kreuzen Sie die richtige Aussage an.

- 1** Valentina ha incontrato: ☐ il cugino di Laura ☐ un'amica
- 2** Valentina mostra a Laura: ☐ un biglietto di auguri ☐ un invito di nozze
- 3** Il fratello di Laura: ☐ si è sposato 5 mesi fa ☐ è sposato da qualche anno
- 4** La sposa della foto ha: ☐ tre sorelle a New York ☐ due sorelle sposate e una non sposata
- 5** Il cugino di Laura: ☐ è biondo e magro ☐ ha perso i capelli

3 Schauen Sie sich das Foto an und markieren Sie die richtige Lösung.



Mah, non è il mio tipo...

Cosa vuole dire Laura con questa frase?

- ☐ a. Non mi è simpatico.
- ☐ b. Non è un mio amico.
- ☐ c. Non mi piace.

RICORDA

Quando si parla di nozze, in Italia si usa anche l'espressione fiori d'arancio, perché un'antica leggenda racconta di una giovane sposa che alle nozze ha messo sui capelli dei fiori d'arancio, in omaggio al padre giardiniere.

4 Einige Wörter im Dialog sind nicht mehr lesbar. Ergänzen Sie die fehlenden Teile.

Valentina Ma che bella, è la foto del matrimonio del tuo fratello, vero?

Laura Sì. Eh, ormai sono già passati cinque anni da quando è sposato... Tu la moglie non la conosci, vero?

Valentina No, mai vista. Questa chi è? Suo fratello?

Laura Sì, una delle tre sorelle: ne ha tre! Questa è la più grande, ma è l'unica non sposata. Pensa, ora vive a New York.

5 Vervollständigen Sie den Dialog zwischen Laura und Valentina mit den fehlenden Elementen.

tu sua mi tuo sue nostro mia

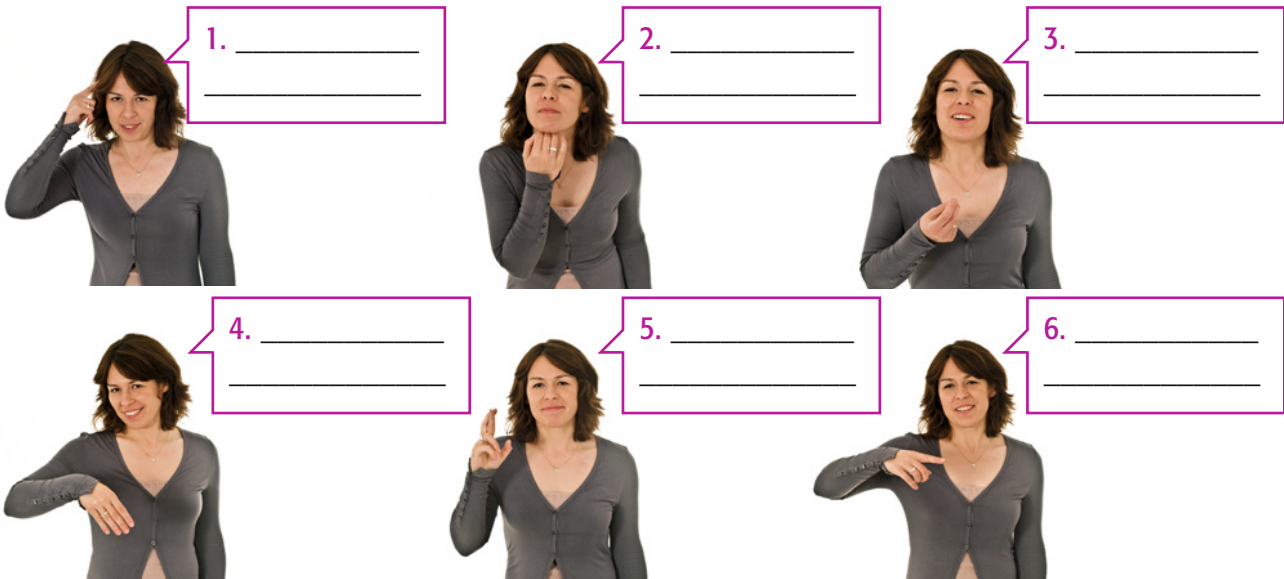
- Laura** Allora senti, _____ aspetti due minuti, mi preparo in un attimo e vengo, ok?
- Valentina** Nessun problema!
- Laura** Pronta! Andiamo con la _____ macchina o con la tua?
- Valentina** Ma che bella, è la foto di matrimonio di _____ fratello, vero?
- Laura** Sì. Eh, ormai sono già passati cinque anni da quando si è sposato... _____ la moglie non la conosci, vero?
- Valentina** No, mai vista. Questa chi è? _____ sorella?
- Laura** Sì, una delle _____ sorelle: ne ha tre! Questa è la più grande, ma è l'unica non sposata. Pensa, ora vive a New York.
- Valentina** E questo?
- Laura** Quello è uno dei testimoni, un _____ cugino che vive a Bologna.

caffè culturale

Conosci i gesti italiani?

a. Schreiben Sie den Satz, der der jeweiligen Geste entspricht, in die Sprechblase.

10



- a** Non mi interessa per niente!
- b** Quello è matto!
- c** Buona fortuna!
- d** Ci vediamo dopo!
- e** Ma cosa vuoi?
- f** È ora di andare.

b. Und wie ist es in Ihrem Land? Welche Gesten gibt es, um die Wendungen aus Punkt a. auszudrücken? Oder gibt es ähnliche Gesten, die aber eine andere Bedeutung haben?

Nuovo Espresso basiert auf *Espresso 1* von Luciana Ziglio und Giovanna Rizzo und für die Lektion 10 auf *Espresso 2* von Maria Bali und Giovanna Rizzo sowie auf *Espresso 1 – Erweiterte Ausgabe* von Luciana Ziglio und Giovanna Rizzo und für die Lektion 10 auf *Espresso 2 – Erweiterte Ausgabe* von Maria Bali und Giovanna Rizzo (unter Mitarbeit von Maria Bali, Ciro Massimo Naddeo, Euridice Orlandino und Chiara Sandri).

Die neuen Inhalte dieser Ausgabe von **Nuovo Espresso 1** wurden von Marco Dominici, Carlo Guastalla und Ciro Massimo Naddeo erarbeitet.

Die Aktivität 11 der Lektion 4 auf Seite 53 ist einer Idee von Paolo Torresan geschuldet, dem wir an dieser Stelle dafür danken möchten.

Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen
Fällen bedarf deshalb der vorherigen schriftlichen Einwilligung
des Verlags.

Hinweis zu § 52a UrhG: Weder das Werk noch seine Teile dürfen
ohne eine solche Einwilligung überspielt, gespeichert und in ein
Netzwerk eingespielt werden. Dies gilt auch für Intranets von
Firmen, Schulen und sonstigen Bildungseinrichtungen.

Eingetragene Warenzeichen oder Marken sind Eigentum des
jeweiligen Zeichen- bzw. Markeninhabers, auch dann, wenn
diese nicht gekennzeichnet sind. Es ist jedoch zu beachten,
dass weder das Vorhandensein noch das Fehlen derartiger
Kennzeichnungen die Rechtslage hinsichtlich dieser
gewerblichen Schutzrechte berührt.

3. 2. 1. | Die letzten Ziffern
2019 18 17 16 15 | bezeichnen Zahl und Jahr des Druckes.
Alle Drucke dieser Auflage können, da unverändert,
nebeneinander benutzt werden.

1. Auflage

© 2015 Hueber Verlag GmbH & Co. KG, München, Deutschland

Zeichnungen: LYONN.com

Verlagsredaktion: Giovanna Rizzo, Anna Colella, Hueber Verlag, München

Umschlaggestaltung und Layout: Lucia Cesarone, Alma Edizioni, Florenz

Satz: Sieveking · Agentur für Kommunikation, München

Alle Abbildungen: © Alma Edizioni, Florenz; S. 131 (rechts): © Raffaele Celentano, München

Druck und Bindung: Firmengruppe APPL, aprinta druck GmbH, Wemding

Printed in Germany

ISBN 978-3-19-205438-9